



PERIODICO DE LAS NOVEDADES ELEGANTES, DESTINADO A LAS SEÑORAS Y SEÑORITAS

FIGURINES DE MODAS ILUMINADOS. — PATRONES. — CRONICAS DE LA MODA. — MODELOS DE TRAJES. — LABORES A LA AGUJA, TAPICERIAS, CROCHETS, BORDADOS, TOCADOS, ETC.

TOMO I
PARIS — MAYO — 1869

Este periódico se publica dos veces al mes
y se destina exclusivamente a los suscritores de la Parte Literaria Ilustrada
DEL CORREO DE ULTRAMAR

AÑO I — NÚMERO 10
Correspondiente al número 854

Crónica de la Moda.

SUMARIO. — El último baile en Tullerías. — El traje de Su Majestad la emperatriz Eugenia — Prendido de la princesa de Metternich. — La colonia hispano-americana en Tullerías. — La variedad en la moda. — Las exageraciones del lujo. — Confecciones a la orden del día. — Los cinturones a la moda. — Dos palabras sobre la crinolina y las enaguas de muselina. — Colección de modelos de trajes, reunida para las lectoras de la Moda del Correo — Los dos trajes de Mlle Favart en el nuevo drama Julia. — Los trajes cortos. — La muselina y demás telas de verano. — Productos de la industria parisiense que entran en el dominio de la moda. — Los sombreros: descripción de los modelos mas elegantes.

de las fiestas oficiales. Las modas ofrecen mas cada día una variedad extraordinaria. Lo mismo los trajes de baile, que los de visita, los de calle y hasta los de interior se diferencian tanto unos de otros, que en vano buscaríamos el tipo general de la moda parisiense en la época que atravesamos. En medio de esta confusión que forzosamente

hace prescindir de las generalidades para entrar desde luego en los detalles, lo primero que haremos notar es que todavía no se ha inaugurado la era de la sencillez, muy lejos de eso.

Los crespones bordados, los tafetanes tornasolados, las confecciones de guipure y de encaje, los volantes y las ruches, todo esto que se puede ver diariamente en el paseo del bosque de Boulogne, denota tendencias a un lujo excesivo que va siempre en aumento.

Sin embargo, al lado de tantas complicaciones inventadas para dar riqueza a los trajes, se observan también algunos vestidos compuestos de elementos menos costosos.

La gasa negra y la granadina negra se llevan muchísimo, aunque no se esté de luto.

Así pues, una confección bien amplia, de granadina negra, guarnecida de volantes menudos, se puede poner con todos los vestidos y siempre es elegante.

Una de las formas mas en boga es el Watteau con pliegue cuadrado en la espalda y recogidos sin lazos. El escote forma corazón y las mangas sirias ó pagodas, la antigua manga perdida, dejan ver la del vestido que es ajustada.

Esta misma confección se ejecuta con un encaje por detrás, que cae sobre el cuerpo de la casaca ajustada.

El encaje debe ser ancho. Se suprimen las mangas y en lo alto de la sisa se pone un encaje por adorno.

También se puede adornar el delantero que es de faldetas cortas y redondeadas, con un encaje negro.

Estas confecciones, ligeras y propias de la estación, sientan perfectamente sobre el pekiné rayado negro y blanco.

En este caso se hace el escote de la casaca en forma cuadrada, y al rededor se pone una ruche de encaje negro.

El cuerpo del vestido se hace mas escotado que la casaca; y luego se añade al talle un cinturón muy ancho de pekin como el vestido.

Completa este traje, tan distinguido como elegante, un sombrero de paja de arroz, ribeteado de terciopelo negro, con guirnalda de capullos de rosa ó de violetas.

A propósito de cinturones, diremos que no obstante haberse hablado de su supresión, se van sosteniendo y es probable que llegarán hasta el invierno: se hacen siempre muy anchos.

Como su anchura lo permite, suelen rodearse con rizados ó con volantes me-

El lunes de esta semana ha tenido lugar en Tullerías el último baile de la temporada, tan brillante y animado como de costumbre. El archiduque Luis Victor de Austria asistía a esta fiesta de la emperatriz en la que se encontraban naturalmente las reinas de la moda.

Desde luego diremos que el traje de S. M. sobresalía entre todos por su buen gusto y su elegancia.

Era un vestido de tul color de paja, adornado en el bajo con una doble corona de pensamientos.

La cola de tafetan paja, estaba cubierta de tul. Los recogidos y el cuerpo eran de tafetan paja con bullones de tul que resplandecían con un sembrado de brillantes.

Su Majestad llevaba por tocado una corona de pensamientos.

Del mismo color vestía la princesa de Metternich, con la diferencia de que su traje estaba cubierto de blonda. Llevaba en los hombros, prendidos con capullos de rosas amarillas, dos grandes bandas de blonda que bajaban hasta la orla de la falda.

En la cabeza rosas amarillas y brillantes.

Las joyas abundaban: la duquesa de Malakoff, la condesa Fernandina, la duquesa de Rivas, la señora de Agüero rivalizaban en punto a pedrerías; y lo que decimos respecto de las señoras que tan bien representaban a la colonia hispano-americana, puede aplicarse a las demás personas del sexo femenino que asistían a esta brillante despedida



Nº 1. Traje de comida y traje de paseo.

nudos. Una cascada de lazos que llega casi hasta el bajo de la túnica, se ejecuta muy fácilmente. Esta cascada termina con una onda, guarnecida con un volante.

Pero no hemos acabado aun con las confecciones.

Se ven modelos con mangas ó sin ellas; pero siempre con distintas formas que las que se usaron el año último.

Hay confecciones que se hacen de guipure ó encaje enteramente, para vestir de etiqueta.

El encaje parte de los hombros en forma cuadrada, y cae formando un pliegue cuadrado sobre la falda y guarnece la túnica que describe ondas redondas muy largas.

También comienzan á mostrarse las levitas que caen derechas por delante.

Estas levitas se dejan caer derechas ó se recogen por los lados, ó se reúnen con un grueso lazo sin puntas; pero en ningún caso deben formar los recogidos de una túnica.

Se adornan con gruesas franjas de seda si la levita es de seda, y de fleco Thibet ó de guipure si es de granadina.

Algunas tienen las mangas ajustadas, y otras, que son las mas nuevas, las tienen anchas y cerradas.

Antes de hablar de los vestidos, digamos algo sobre ciertos accesorios importantes.

Es cierto que para vestir de etiqueta algunas señoras han abandonado el uso de la crinolina, y la sustituyen con varias enaguas de muselina sobrepuestas con recogido y volantes, que no sirven mas de una vez; pues así que la muselina ha perdido el aderezo, no sostiene suficientemente un traje de cola.

Sin embargo, para los trajes cortos la crinolina ó miriñaque es siempre indispensable.

Otro punto importante: todo el lujo del traje consiste en la enagua ó primera falda, que apenas se hace ya mas que de seda.

La enagua de lana y de rayas se abandona mas y mas cada día, y como decimos, se hace de seda de colores nuevos y variados y con rizados ó volantes.

Por lo que hace á los trajes la variedad es tal, como antes hemos dicho, que á fin de que nuestras lectoras

juzguen de una ojeada por el contraste, hemos reunido en el último grabado de este número una colección de modelos que dan á conocer lo mas selecto de las actualidades parisienses. Trajes de calle y trajes de interior, y hasta las modas de los niños, de todo se encuentra en nuestra lámina.

Además de estos modelos que se recomiendan principalmente por su sencillez, si se tiene en cuenta la exageración de adornos que hoy se halla tan en boga, tenemos otros que señalar y sobre los cuales llamamos muy particularmente la atención de nuestras amables lectoras.

¿Cómo pasaríamos en silencio los dos trajes de Mlle Favart en el nuevo drama *Julia*, donde alcanza tantos aplausos?

Entrambos son obras maestras de lujo, de originalidad suprema.

El del primer acto es azul, de cola muy larga,

guarnecida de Valenciennes, y esta cola se abre sobre un magnífico bordado de seda blanca, mezcla de de palmas negras.

Este bordado forma por delante como dos grandes bandas de entredos. El cuerpo es del estilo Pompadour aunque menos abierto sobre el pecho, con una punta y tres gruesos lazos azules.

Cintas azules en el cabello.

El otro traje, que es el del tercer acto, el de la muerte, tan eminentemente dramática, es de rosa, matiz muy claro, y lleva por delante tres volantes sobrepuestos de poul de seda rosa, cubiertos de muselina bordada.

Cola de crespon de China, color de rosa.

Casaca de crespon de China rosa, con franja de fleco afelpado; una de las puntas de la casaca es muy larga y va echada sobre el hombro á la escocesa.

Como nos acercamos al verano las modistas preparan ya los trajes de muselina que son tan propios del campo.

Uno hemos visto primorosamente adornado de encaje blanco y negro. La falda tiene una larga cola guarnecida con un alto volante fruncido, cortado al sesgo, y este volante lleva encima varias ondulaciones de encaje.

Luego sobre la falda hay una especie de casaca-túnica, hecha de una sola pieza con el cuerpo que se levanta sobre los lados formando un grueso recogido orlado, que lleva por adorno un grueso lazo de raso cereza.

El cuerpo recuerda el estilo de las modas del tiempo de María Antonieta.

Por delante está adornado con ruches de raso cereza, separadas por ondulaciones de encaje negro y encaje blanco.

Finalmente, para complemento de esta suprema elegancia, hay un Watteau que es todo de encaje negro.

Las mangas del vestido son cortas y llevan tres volantes de encaje blanco coronados con un plegado de raso cereza, guarnecido de puntilla negra.

Para la misma señora á quien se destina este precioso traje se hacían también un peinador y un vestido de interior que son dos modelos de buen gusto, de novedad y de gracia.

El peinador, de muselina clara, estaba adornado con lazos puestos sobre un sesgo de tela respunteado por ambas partes; estos lazos se hallaban dispuestos en seis hileras. El cuerpo, las mangas, y el largo cinturón con un lazo por detrás del talle, estaban adornados del mismo modo.

Sobre un viso de tafetan de color este peinador forma un traje lindísimo.

El vestido de interior es de batista de Cambrai y forma manteleta de capuchón fruncido: por detrás forma punta y en el delantero lleva carteras redondeadas.

Dos bandas plegadas componen un adorno coronado con tres ribetes. La capucha va rodeada con una sola banda plegada.

En esta clase de vestidos ligeros señalaremos también un traje de batista color de

rosa, con segunda falda de crespon de China, y otro modelo de faye violeta, con larga cola de volantes de Chantilly, puestos en forma de delantal bajo un rizado de raso.

El adorno estaba dispuesto en cuatro hileras. Las mangas, á partir de la sangría, tienen grandes volantes de encaje, con lazo interior de raso.

Tres recogidos forman un camargo, y en cada uno de estos recogidos hay un volante de encaje.

El cuerpo, alto y cruzado sobre el delantero, lleva un adorno compuesto de plegados y de encajes.

También se puede reemplazar el recogido camargo con un cinturón largo, que es una bonita reunión de lazos mas ó menos grandes, de plegados y de encaje.

Cada traje tiene su sombrilla, por el mismo estilo.

En la estación actual hay ciertos productos admitidos por la moda, que se recomiendan especial-



Nº 2. Bata y traje de visita.

Mangas muy grandes y puntiagudas, de crespon de China rosa, mangas pagoda con volante de seda al borde, cubiertas con una multitud de encajes.

Por entre la casaca, entreabierto, adorno de encaje de Valenciennes.

Volviendo á los trajes de calle, hé aquí cómo se componen los mas bonitos que se ven actualmente.

Una primera falda corta de tafetan y fular, de color claro, y sobre esta primera falda ó enagua, guarnecida de volantes menudos ó de ruches, otra falda de granadina negra de lana ó de crespon negro de China.

Cuerpo escotado del mismo color que la primera falda y velado por otro cuerpo alto de tela igual á la primera falda.

Un cinturón de ancho lazo, del mismo color que la primera falda, completa el conjunto de este traje que es siempre de buen gusto.

mente, y de los cuales hace provision toda señora que se dispone á emprender las expediciones veraniegas.

Por ejemplo, los productos del *Office Hygiénique* de V. Rochon aíné, calle de la Paix, núm 17, de que hemos hablado ya á nuestras lectoras, son indispensables á toda persona que desea conservar, no obstante los calores, la frescura de la tez, que tan fácilmente se altera. La *Rosa de Chipre* y el *Blanco de Paros*, así como el *Estuche de belleza*, son otros tantos talismanes que la persona que los ha usado una vez se guarda muy bien de echar en el olvido.

A propósito de invenciones, la industria parisienne no descansa. Sabido es cuán fácilmente una sedería de color se aja y pierde la belleza de su colorido, sobre todo con los matices actuales, que son tan delicados.

Ahora bien: M. Perinaud, boulevard Poissonnière, núm. 26, que se halla al frente del establecimiento conocido con el título de *Tintoreria europea*, ha inventado el modo de transformar las sederías en todos los colores con una superioridad incontestable.

Estas indicaciones tienen su utilidad, y por esa razon no dejaremos de señalarlas á la atencion de nuestras lectoras.

Concluyamos con el capítulo de los sombreros.

En los sombreros se hacen preciosidades de buen gusto y elegancia.

En las últimas carreras hemos visto lindísimos sombreros de estilo Trianon, con el ala levantada por detrás y adornada con un grueso lazo.

Este sombrero poetiza mucho el semblante, y le da una originalidad encantadora.

Describiremos algunos de los modelos mas notables.

El verdadero *María Antonieta*: sombrero redondo de paja inglesa, con lazo en medio, hecho de cinta paja.

Adorno de cinta en torno del casco, y al lado rosas matizadas, con rastro que cae sobre el cuello.

El *Universal*: este es cerrado y lleva por delante una diadema de paja de arroz, con borde de tafetan pensamiento.

Una cinta de este mismo color rodea el ala, y sobre una especie de volante que lleva por detrás hay un ribete de la misma cinta pensamiento.

En medio del sombrero se ve un grueso ramo de flores de grosella, como una nieve perfumada, con follaje verde pálido.

Cintas de encaje negro, con lazo de cinta violeta y flores de grosella.

Tambien se ven preciosas formas de gasa, adornadas con un enlace de cinta color de pensamiento, que forma un lindísimo ornato, combinándose con una pluma del mismo color, en la cual se descubre una mosca de Asia.

Luego hay los sombreros de encaje negro, que siguen el contorno del rostro, figurando como una capucha, y tienen una forma elevada, con lazos Luis XV, de raso negro, mezclados de encaje, capullos de rosa y follaje natural.

El follaje que cae sobre el delantero en los va-

cíos forma una media corona, en tanto que las flores, colocadas sin simetría, ofrecen enteramente el aspecto que ofrecerian las naturales.

Pero de todos modos, el sombrero redondo es el que presenta en el día mas novedad.

Se hacen de paja de fantasía, con forma china, adornados con un enlace progresivo de terciopelo negro y un manojo de yerbas largas.

Algunas frambuesas silvestres aparecen en el follaje.

Otros sombreros redondos son de paja de arroz y abarquillados y con ribete negro.

Sobre el delantero hay una pluma, á la que acompaña una rosa con capullos y follajes.

JULIA.

Camiseta rayada, blanca y verde.  
Sombrero redondo, de paja de arrcz, con flores de follaje verde. Guante gris.

El segundo traje es de tafetan violeta. Falda con volante fruncido en el borde, sobre un viso de igual color: adorno de lazos. Túnica entreabierta, guarnecida con un abullonado de tela de cabeza doble y una franja igual; un rizado menudo en la abertura y lazos para reunir los dos lados entreabiertos.

Cuerpo alto, de faldeta puntiaguda, que cae á cada lado; grueso lazo de cinturón por detrás, entre las dos faldetas.

Sombrero de blonda blanca, con adorno de rosas. Cuello y mangas bordados. Guante de cabritilla.

Descripcion de la hoja de patrones y bordados que acompaña á este número.

Nº 1. Cuerpo de vestido largo, para niño, que se borda sobre nansú, con bordado inglés y plumetis.

Nº 2. Delantero del vestido que se reune en el bajo del delantal, en la letra X X, para la orla del vestido encima del dobladillo.

Nº 3. Espalda de un paletó, que se borda sobre cachemira, con tren-cilla.

Nº 3 bis. Capucha del paletó.

Nº 4. Delantero del paletó.

Nº 5. Dibujo de la bocamanga.

Nº 6. Dibujo de lo alto de la manga que se reune en la letra F F para el bajo y E E para la sisa y D D para el hombro.

Nº 7. Patron de la parte de debajo de la manga.

Nº 8. Cuello aplicacion, que se borda sobre tul Alen-zon con calados.

Nº 9. Puño para la manga del dicho cuello.

Nº 10. Puño plumetis.

Nº 11. Cuello de la dicha manga.

Nº 12. Pañuelo feston y ojetes.

Nº 13. Pañuelo plumetis y punto de armas.

Nº 14. Cuello aplicacion sobre tul de Bruselas, con calados.

Nº 15. Puño de la manga del dicho cuello.

Nº 16. Puño que se borda á feston.

Nº 17. Cuello del dicho puño.

Nº 18. Escudo feston, para funda de almohada.

Nº 19. Cifra BC, enlazadas, á punto Méjico.

Nº 20. Escudo plumetis, para funda de almohada.

Nº 21. LLD, cruzadas al plumetis.

Nº 22. L, D, góticas, para funda de almohada.

Nº 23. AC, enlazadas, que se bordan á punto ruso.

Nº 24. LD, enlazadas, plumetis para servicio y funda de almohada.

Nº 25. A, L, para funda de almohada y sábana, al plumetis.

Nº 26. Blanca, letra inglesa.

Nº 27. L, D, floridas, para pañuelo.

Nº 28. H, D, imperiales, floridas, para pañuelo.

Nº 29. LD, enlazadas, plumetis, para sábana.

Nº 30. M, R, para servicio y funda de almohada, al plumetis.

Nº 31. L, D, góticas, para sábana.

Nº 32. J, F, feston, para sábana.



Nº 3. Modelos de cuerpos, cuellos y gorras.

Descripcion del figurin iluminado que acompaña á este número.

Primer traje. — Vestido de fular de China, color de gamuza. La primera falda va guarnecida con cuatro volantes fruncidos, ribeteados de verde, con banda de tafetan del mismo color entre cada volante. Segunda falda, con un gran recogido por detrás y rodeada por delante con un adorno del mismo estilo.

Cuerpo alto, abierto en punta sobre el delantero, con fichu-esclavina, cuyos cabos redondeados pasan por el cinturón: mangas lisas, con volantes contrariados en el puño. Forman el fichu tres pliegues aplastados; los bordes en la cabeza del volante están recortados á onditas menudas apenas indicadas.



Nº 4. Sombrero *Minni*.

en forma cuadrada, con cuello de encaje á la Médicis.

Manga corta y muy hueca, adornada con un largo volante de encaje que cae sobre el brazo.

Collar de terciopelo con medallón; peñeta y pendientes de oro mate y de forma artística.

El otro traje, hecho para paseo, es de fular gris moda y está adornado con galones satinados del mismo color.

La primera falda lleva por abajo unos galoncitos recortados, sobre una altura de 10 centímetros.

La segunda falda está redondeada por detrás, y lleva igual adorno que la primera.

Casaca ajustada formando delantal, con faldeta redonda por detrás y ancho lazo de raso. Cuerpo liso, con grueso abullonado en el hombro y mangas lisas.

Sombrero de paja, adornado con cinta azul.

Nº 2. Bata y traje de visita.

La primera de las dos figuras que se ven en nuestro grabado Nº 2, lleva una bata de mohair, gris tórtola, guarnecida con una cinta de terciopelo negro. Esta bata, abierta por delante, deja ver una pechera, sobre la cual sostiene una chorrera de encaje, una cinta de terciopelo. Mangas ajustadas, con un alto volante encima del codo, volante muy largo por un lado y muy corto en la sangría, que figura la manga *châtelaine*. Gorra Maintenon de muselina y terciopelo negro.

Zapatillas Luis XV, con lazo Médicis.

La segunda figura lleva un traje para visita ó paseo, de tafetan malva oscuro. La primera falda, corta, va adornada con un alto volante, coronado con dos abullonados. Casaca Luis XV, guarnecida de volantes y bullones y sujeta por detrás bajo un gran recogido. Mangas de codo y cuello blanco on-deado.

Sombrero de tul y de blonda malva, con diadema de violetas matizadas.

Botitas finas, con lazo de raso en lo alto de la caña por delante.



Nº 5. Sombrero *Fleurette*.

Nº 3. Modelos de cuerpos, cuellos y gorras.

El grabado Nº 3 ofrece la siguiente colección de modelos de cuerpos, cuellos y gorras.

1º Gorra de mañana hecha de muselina, y guarnecida con guipure y cinta.

2º Cuello de guipure de Venecia, con ancha chorrera formando vueltas. Un lazo de raso sostiene la chorrera al cuello.

3º Gorra de mañana para el campo, hecha de cachemira blanca, y festoneada con seda blanca.

4º Cuerpo Isabel, de seda negra ó de color, escotado en forma cuadrada y adornado con un encaje alto para figurar las antiguas gorgueras. Mangas cortas, abullonadas y guarnecidas con dos hileras de encaje. Cinturon con anchas y largas puntas y lazo de forma nueva.

5º Manga y cuello con volantito rizado y entredos bordado.

6º Cuello derecho por detrás y vuelto por delante, orlado con un rizado.

Lujosa pechera compuesta de dos abullonados separados por una banda de batista con dos rizados. Manga del mismo estilo.

7º Cuerpo blanco de muselina, abierto por delante y formando dos anchas vueltas guarnecidas con un entredos y una puntilla de Valencienes. Este cuerpo, adornado de pliegues menudos, es de forma cuadrada. Mangas con vueltas.

8º Puño de guipure, correspondiente al cuello número 2.

9º Cuerpo de muselina, todo abullonado, abierto por delante y

Nº 33. LD, enlazadas, lisas y punteadas para sábana y funda de almohada.

Nº 34. *Melania*, nombre florido, al plumetis para pañuelo.

Nº 35. L, D, floridas para funda de almohada, y sábana, al plumetis.

Nº 36. JC, enlazadas, al punto Méjico.

Nº 37. ML, enlazadas, á raíz derecha, para pañuelo, al plumetis.

Nº 38. A, H, floridas, para mantel y funda de almohada.

Nº 39. L, L, D, imperiales, plumetis, para pañuelo.

Nº 40. HC, cruzadas, para pañuelo.

Nº 41. A, B, plumetis, para mantel, funda de almohada.

Nº 42. A, B, plumetis, para servicio.

Nº 43. CL, enlazadas, derechas, para servicio.

Nº 44. C, C, H, imperiales, punto ruso y punto Méjico.

Nº 45. J, T, B, cifra para papel de cartas.

Trajes, tocados, labores y demás cuyos dibujos se intercalan en el texto.

Nº 1. Traje de comida y traje de paseo.

Dos trajes de estilo muy diferente representa el primer grabado de este número.

El primero á la izquierda, hecho para asistir á una comida de ceremonia, es de poult de seda negro, con anchas vueltas de tafetan azul claro, dejando ver otra falda de tafetan azul adornada con una guirnalda.

Cuerpo abierto,



Nº 6. Traje de tafetan glaseado gris y aurora. — Traje de fular azul.

guarnecido de terciopelo negro ó de color. Lazos de terciopelo negro en las mangas y en el pecho.

Nº 4. Sombrero « Minni. »

El sombrero llamado *Minni* que se ve figurado en el Nº 4, se compone de un casco redondo de unas dos pulgadas de alto, de terciopelo azul Luisa, guarnecido en su contorno con un abullonado recogido de distancia en distancia. En lo alto del casco hay un rizado de encaje negro, que casi llega al borde y se prolonga sobre el rodete en una larga banda que viene á caer sobre el hombro izquierdo. Adorna este rizado una rosa de cien hojas que deja colgando á la derecha sus follajes y sus capullos.

Nº 5. Sombrero « Fleurette. »

El Nº 5 ofrece un nuevo modelo de sombrero llamado *Fleurette*, hecho de paja blanca con rizado de encaje, y que además lleva un adorno de amapolas y margaritas silvestres. Por detrás cuelgan largas y anchas cintas de raso negro.

Nº 6. Traje de tafetan glaseado, gris y aurora. — Traje de fular azul.

El primero de los dos trajes que



Nº 7. Traje de niño de nueve á diez años.



Nº 8. Traje de niña de cinco á seis años.

se ven en nuestro grabado Nº 6, hecho para comida de etiqueta, es de tafetan glaseado, gris y aurora. La primera falda es toda lisa y de media co'a, y la segunda, muy corta, forma por detrás un voluminoso recogido y la sostiene á los lados un lazo de la misma tela. Esta falda va guarnecida con un rizado marquesa, rizado de 10 centímetros de ancho por delante y por detrás; pero que disminuye sensiblemente al subir por los lados para perderse bajo los lazos que levantan la falda.

Cuerpo del mismo estilo, sin mangas, escotado en forma cuadrada hasta muy abajo, y guarnecido con un rizado menudo. En cada hombro tiene por adorno un lazo mariposa.

Cinturon con lazo sin cabos sueltos.

Cuerpo blanco con mangas largas de muselina abullonada, guarnecido de encaje en el cuello y en los puños.

En el cuello una ancha cinta de terciopelo con un medallón de rubíes. Pendientes por el mismo estilo.

Rodete muy levantado en lo alto de la cabeza, y bello rizado desde la frente hasta el rodete.

El segundo traje, de fular azul, tie-



Nº 9. Traje de tafetan ala de mosca. — Traje blanco de muselina.

ne la falda redonda y adornada á 8 centímetros de su borde inferior con un volante de 20 centímetros á gruesos pliegues separados y cogidos hácia arriba. Este volante descansa por ambos lados en un rizado de 4 centímetros de altura, plegado muy menudo.

A 20 centímetros mas arriba del volante hay un rizado marquesa de 8 centímetros, de pliegues separados y puestos igualmente sobre dos plegados menudos.

Detrás de esta falda hay un plegado muy voluminoso, acompañado de tres puntas con rizado y pliegues.

Cuerpo-chaleco, un poco entreabierto, sobre un cuerpo interior de batista. Este cuerpo es alto y liso y sus puntas, que pasan por debajo del cinturon, están ribeteadas con un sesgo de la misma tela.

Cinturon cerrado por delante, con una hebilla de oro.

Largas mangas orientales, guarnecidas con un rizado de 5 centímetros. Mangas interiores de lo mismo adornadas con un rizado de la misma tela.

Cuellecito derecho de batista, sujeto con un alfiler de oro, estilo Luis XV y pen-

dientes del mismo estilo. Sombrero de crespon azul rodeado con un abullonado de raso y una blonda blanca. Al lado un adorno de pluma blanca. Botitas azules.

#### Nº 7. Traje de niño de nueve á diez años.

El traje de niño que representa nuestro grabado Nº 7 se compone de un pantalon derecho y corto que se queda poco mas abajo de la rodilla, y va adornado á lo largo de las costuras con una banda de tela ó un galon cosido.

Blusa polaca, cerrada de lado con una doble hilera de botones. A los lados hay bolsillos con carteras ribeteadas.

Mangas con bocamanga.

Cuello ancho de tela fina.

Botines de paño fino ó de tafilete.

#### Nº 8. Traje de niña de cinco á seis años.

El traje de niña que lleva la figura Nº 8 consiste en un vestido de fular gris, cuya falda está guarnecida con cuatro volantitos fruncidos.

Casaca de lo mismo, adornada con volantitos, y recogida sobre los lados con lazos de cinta azul.

Ancho cinturón anudado por detrás y con cabos flotantes que rodea un fruncido menudo.

Sombrero de paja de Italia, ribeteado de terciopelo azul y adornado con plumas azules.

#### Nº 9. Traje de tafetan ala de mosca. — Traje blanco de muselina.

Dos trajes á cual mas elegantes en su distinto estilo representan nuestro grabado Nº 9.

El primero, que es de tafetan color de ala de mosca, tiene la primera falda redonda, de muy poco vuelo y guarnecida con seis volantitos menudos cada uno de ellos de cuatro á cinco centímetros de alto, rematando el último con un rizado encima.

Segunda falda. Túnica abierta por los lados y que baja en forma cuadrada por detrás, hasta 5 centímetros encima de la otra serie de volantitos.

Esta túnica lleva tambien por detrás tres volantitos como los otros y tres por los lados, perdiéndose estos últimos hacia el alto de la falda bajo un recogido que llega hasta la abertura de la túnica.

Por delante cae un delantal cuadrado hasta la mitad de la altura de la falda, rodeado con dos volantitos; y á cada lado hay un lazo de tafetan debajo de la faldeta del cuerpo.

Cuerpo alto y liso con cuatro faldetas cuadradas. La abertura que separa las de detrás, es mas alta que la de los lados.

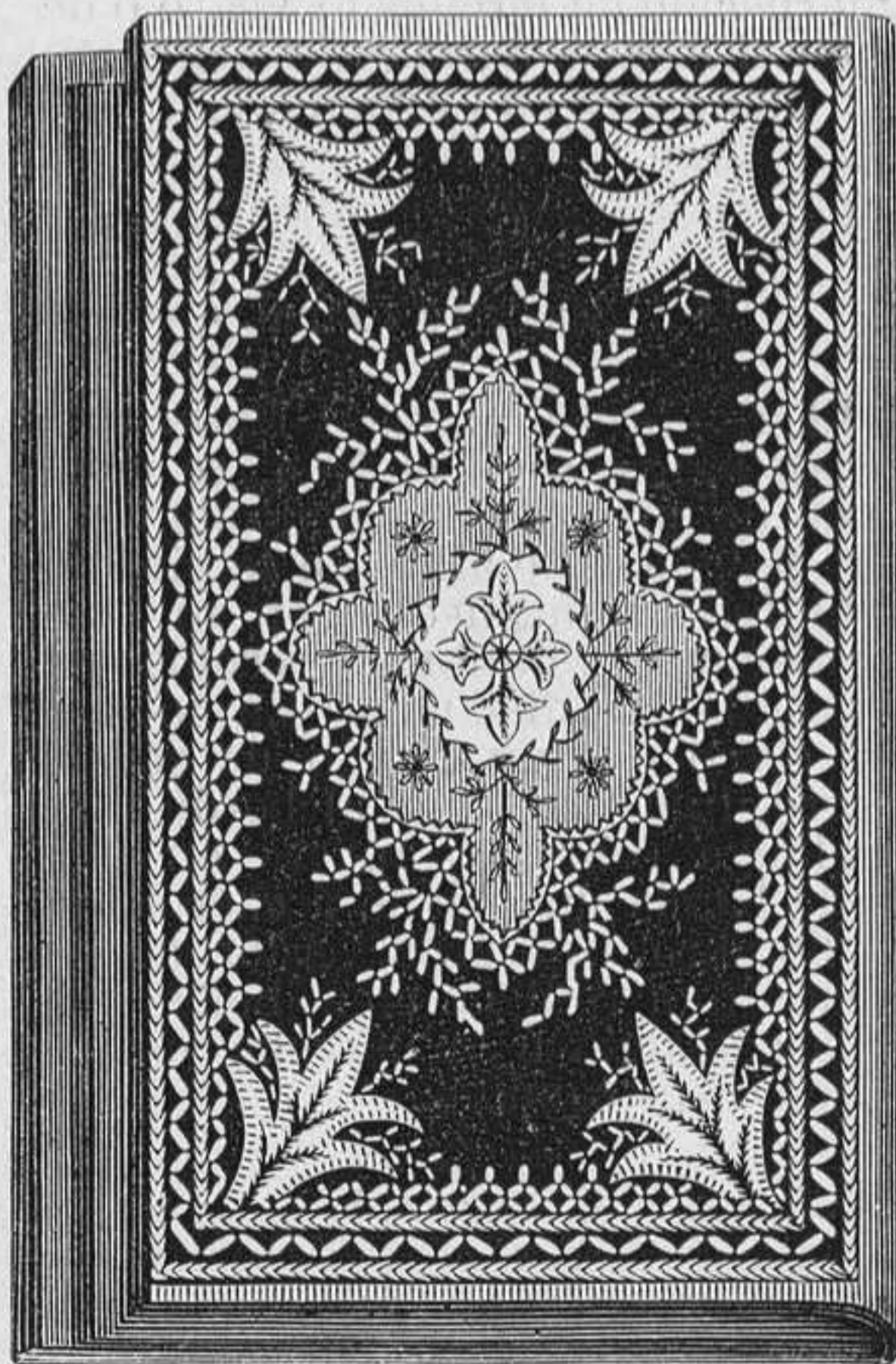
Al rededor de las faldetas hay dos volantitos rizados.

Mangas largas y justas, adornadas con un volante por arriba y por abajo.

Cuello derecho y puños de batista.

Peinado en bandós ondeados y levantados, y rodete acompañado de largos rizos.

Banda de encaje negro en la cabeza, con flores de geranio purpuro.



Nº 10. Cartera.



Nº 11. Cuarta parte del dibujo de la cartera.

Pendientes de coral.

El segundo traje, de muselina blanca, tiene la primera falda de cola larga sobre un visito de fular lila.

Un volante de muselina, coronado con un sesgo de tafetan lila parte de la cintura y baja separándose hasta la orla de la falda que guarnece á 6 centímetros del borde.

Túnica corta, de gasa, formando recogido, adorna-

da tambien con un volante coronado con un sesgo y levantada por detrás con un lazo de tafetan lila. Cuerpo alto, con mangas largas y justas de fular lila.

Este cuerpo está velado en parte por un cuerpecito de muselina, fruncido y escotado en forma cuadrada, y que guarnecen un volante y un sesgo de tafetan lila.

Una botonadura de tafetan lila cierra el cuerpo y adorna el delantero de la falda desde el cinturón hasta abajo.

Cinturón estrecho de tafetan, cerrado al lado con una roseta.

Mangas largas, terminadas con un volante y un sesgo lila.

Encaje blanco al rededor del cuello con una cinta lila anudada por delante.

Cabello ondeado sobre la frente, levantado hacia las sienes y arrollado sobre la cabeza: el adorno consiste en un doble lazo de blonda blanca y lila, con largas bandas de blonda que caen sobre los hombros.

#### Nºs 10 y 11. Cartera.

Materiales: paño dibujado; paños de varios colores y sedas de colores.

Si no se compra el paño dibujado, se puede comprar el dibujo, de-

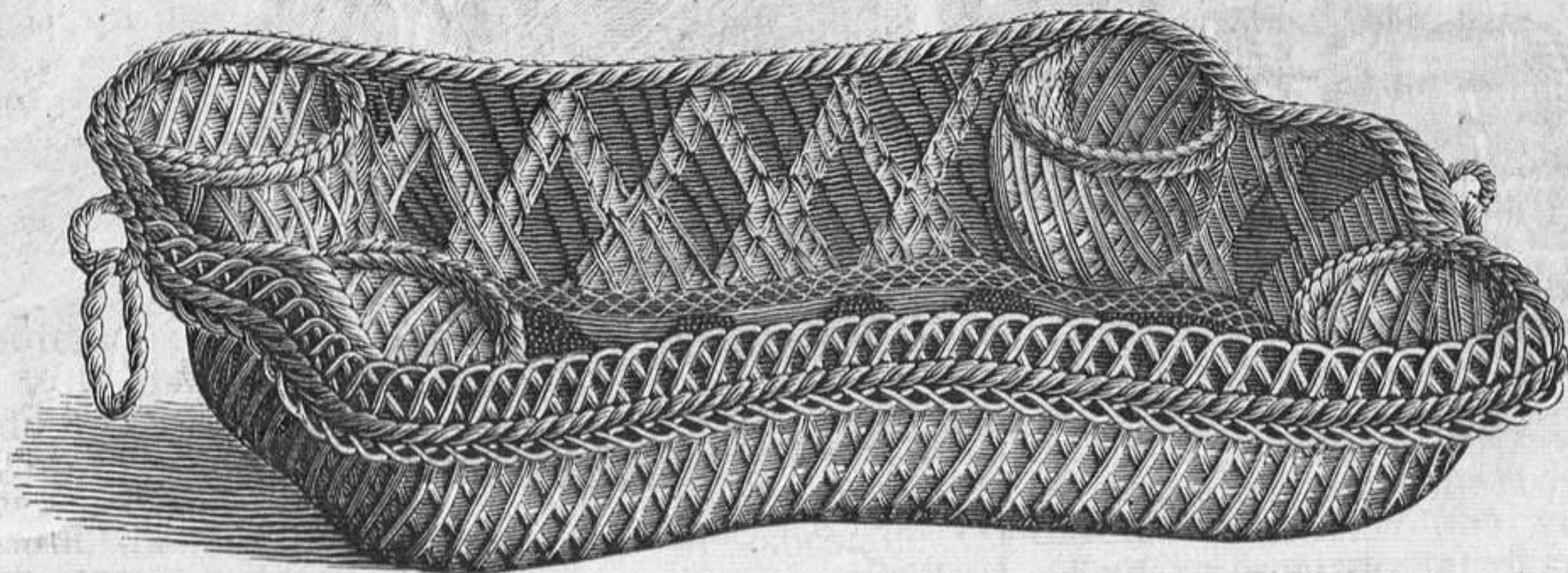
cual damos la cuarta parte, trazándole sobre paño negro, siguiendo las indicaciones que se han dado otras veces en este periódico. Se hacen patrones pequeños de cartulina, para los cuales se cortan las aplicaciones de paño de color, que se pegan ligeramente en sus puestos respectivos con un poco de goma.

El ruedo pequeño del centro es de paño colorado, con un nudillo verde en el centro, y rayos al punto lanzado negros. Sobre un óvalo de paño blanco, rodeado de un punto de espina azul, se ponen cuatro tréboles, siendo los dos mas largos de paño amarillo, rodeados de un punto granate Méjico, con una vena al punto de cadeneta negra entre dos venas azules; y los dos mas pequeños, de paño azul, rodeados de un punto Méjico amarillo, con venas al punto de cadeneta coloradas y blancas.

Después del óvalo blanco sigue un gran recortado de paño colorado, bordado con cuatro estrellas al punto de ferro-carril, con seda negra y con nudillo amarillo en el centro, y de cuatro ramajes hechos lo mismo con seda verde. En el borde del paño colorado se hace un punto de espina amarillo, muy cerca, y en el paño negro se hace uno con seda de un amarillo mas claro, y luego un tercero con seda blanca. Los ramajes sobre el fondo negro son de color de avellana entre dos verdes, alternados con otros de color de avellana entre dos azules.

Las esquinas están recortadas en paño colorado y rodeadas de un punto Méjico verde; las venas, al punto de espina, son amarillas matizadas; el mas claro en el centro; los ramajes, al punto de espina, sobre el fondo negro, son azules.

Las líneas que rodean el borde se hacen al punto de cadeneta, con seda colorada. En el interior se hace un punto de espina verde oscuro, otro verde claro y un punto lanzado blanco. Entre las líneas, los rombos al punto lanza-



Nº 12. Canastillo-costurero de mimbre bordado.

do son azules por un lado y amarillos por el otro, con crucecillas alternadas, verdes y coloradas.

Por el otro lado de la cartera, el paño negro se deja liso. La cartera debe estar bien montada y forrada con papel de moaré blanco, con bolsas y cuaderno de papel secante, sujeto en el centro, pues es á la vez una carterita y un cartapacio para escribir.

**Nº 12. Canastillo-costurero de mimbre bordado.**

Materiales: canastillo de mimbre y felpilla colorada.

Este canastillo de cestería fina, que es muy cómodo para hacer labor, tiene bolsitas todo al rededor interiormente, para colocar los carretes de hilo, el dedal, las carteras de agujas, etc. Se borda muy fácilmente con la felpilla, pasando la aguja por los agujeros del mimbre que sirve de cañamazo, y así se hacen al punto cruzado los rombos que forman el contorno. El canastillo adornado de esta manera no necesita ningun forro ni adorno, y está lindísimo.

**Nº 13. Nuevos modelos de sombreros.**

En el grabado Nº 13 hemos reunido una colección de modelos de sombreros que representan las últimas novedades de la estación.

1º Sombrero redondo de tul y terciopelo negro, con ramo de flores, que consisten en una amapola, con hojas y flores verdes. Banda de tul, guarnecida de encaje que cae por detrás. Este sombrero, de forma inédita, es abarquillado por los lados.

2º Sombrero de tres picos de paja belga, ribeteado de terciopelo negro. Dos rosas abiertas, rodeadas de follaje, adornan lo alto del sombrero, y un rastro de follaje cae por detrás mezclándose en los rizos de la cabellera.

Una banda de tul guarnecida de encaje viene á sujetarse sobre el pecho con una rosa.

3º Sombrero redondo, de paja belga, adornado de encaje negro, de cinta y de flores azules.

4º Sombrero cerrado, de encaje negro y raso amarillo. En medio hay una flor malva, rodeada de espigas y de paja.

5º Sombrero de forma redonda, de paja inglesa, adornado con una guirnalda de flores silvestres, mezclada de tul gris. Banda flotante de tul gris.

6º Sombrero egipcio de paja blanca. Lazo de viuda, puesto en medio del ala.

Este lazo y las cintas de atar, son de tafetan azul.

Ramaje de flores azules encima y por detrás del ala del sombrero.

**Variedades.**

Sabido es que nunca ha podido asegurarse con verdad cuál fué el fin del hijo de Luis XVI. Segun unos, murió á consecuencia de los malos tratamientos del zapatero Simon; segun otros, pereció en el naufragio en que se fué á pique el buque que lo habia recogido.

Muchos impostores han procurado aprovecharse de esta misteriosa desaparicion é intentado pasar por el verdadero Luis XVII; pero al apropiarse este nombre abrigaban una idea interesada. Acaba de ocurrir un hecho en el que no se descubre ni la menor huella de interés ni el mas ligero charlatanismo.

sonas han ido á Belle-Fontaine para ver al difunto trapense, que está expuesto, y al que se le atribuye tal origen.»

\*\*

LA REDOUTE. — Vamos á explicar lo que se llama en Paris una *redoute*.

Hasta ahora habiamos tenido bailes de trajes y de máscara, conciertos, banquetes de lujo y paseos al compás de la música. Pues bien, Paris junta todo esto como lo hace una cocinera con los diversos elementos que componen un guisado complicado, y la diversion toma entonces el nombre de *redoute*.

El mérito de esta graciosa invencion pertenece, segun dicen, á la princesa de Metternich. Regla general: siempre que se quiere hacer de moda una

excentricidad, se pone por delante el nombre de la embajadora de Austria.

Por lo demás, la princesa es una madrina afortunada, pues todo lo que patrocina alcanza buen éxito, salva, sin embargo la música de Wagner.

No nos extrañaria que la *redoute* llegara á ser popular en Paris, porque es una diversion muy variada. En ella se baila y se ve bailar; se canta y se oye cantar; se come y se bebe; se leen versos y no se habla de política: se juega al lansquenete, se codea con todo lo que hay de mas célebre en Paris y en el extranjero, y se sale divertido, saciado y rendido de cansancio.

Agréguese á esto que surgen allí aventuras que ponen á la vez en movimiento quinientas personas.

« En Francia, ha dicho madama de Staël, lo mas esencial de todo es el éxito.»

¿Quién sabe si las *redoutes* darán muy pronto la vuelta al mundo?

\*\*

¡Gran noticia! Paris tendrá muy pronto un salon de concierto cual no se ha visto nunca en esta capital.

M. Strakosch, el organizador de las grandes empresas, va á construir uno enteramente monumental, que podrá contener 5,000 espectadores.

Para realizar su proyecto ha fundado una sociedad con un capital de 5.000,000 de francos.

Bien pronto serán posibles los festivales en gran escala en Paris.

¡Otra gran noticia! Se anuncia para el mes de junio de este año en Boston un concierto monstruo, digno tan solo del genio emprendedor de los norte-americanos. Hé aquí el programa de este gigantesco concierto: orquesta, 100,000 ejecutantes con batería de artillería y campanas enormes puestas á las órdenes del director de orquesta por medio de hilos eléctricos. — Canto: coro de 20,000 niños y 10,000 cantores.

El fondo de la suscripcion es de 150,000 duros. Cada dueño de fonda se suscribe por 1,000 duros.

\*\*



Nº 13. Nuevos modelos de sombreros.

Dícese que hace años, durante una noche muy oscura, un hombre llamó á la puerta del convento de hermanos trapenses de Belle-Fontaine, á dos leguas de Chollet. Le acompañaba una persona, la cual entregó al superior un cofrecito, con encargo de no abrirlo hasta despues de la muerte de su compañero, que deseaba terminar sus dias en aquel asilo de paz; hasta entonces no debía saberse ni su nombre ni los detalles de su existencia.

Este religioso, en cuya fisonomía se descubrian claramente los rasgos de los Borbones, ha muerto hace unos dias, y dícese que los documentos que encerraba el cofrecillo prueban de una manera auténtica que era hijo del rey guillotinado.

« Lo que puedo aseguraros, dicen de Cholet, es que el cadáver ha sido embalsamado, que los funerales no se verificarán hasta fin de la semana, y que varios obispos y considerable número de per-

do una sociedad con un capital de 5.000,000 de francos.

Bien pronto serán posibles los festivales en gran escala en Paris.

¡Otra gran noticia! Se anuncia para el mes de junio de este año en Boston un concierto monstruo, digno tan solo del genio emprendedor de los norte-americanos. Hé aquí el programa de este gigantesco concierto: orquesta, 100,000 ejecutantes con batería de artillería y campanas enormes puestas á las órdenes del director de orquesta por medio de hilos eléctricos. — Canto: coro de 20,000 niños y 10,000 cantores.

El fondo de la suscripcion es de 150,000 duros. Cada dueño de fonda se suscribe por 1,000 duros.

\*\*



MODAS DE PARIS en la primavera de 1869. — (Véase la *Cronica de la Moda*.)